

MALTA

ATT Nru. XII ta' l-1990

ATT maħruġ b'ligi mill-Parlament ta' Malta.

ATT biex jemenda l-Att ta' l-1978 li jir-regola l-Użu ta' Ċertu Kliem.

ACT No. XII of 1990

AN ACT enacted by the Parliament of Malta.

AN ACT to amend the Use of Certain Words (Regulation) Act, 1978.

Naghti l-kunsens tieghi.

(L.S.)

ČENSU TABONE
President

3 ta' April, 1990

ATT Nru. XII ta' l-1990

ATT biex jemenda l-Att ta' l-1978 li jirregola l-Użu ta' Čertu Kliem.

IL-PRESIDENT, bil-parir u l-kunsens tal-Kamra tad-Deputati, imlaqqgħa f'dan il-Parlament, u bl-awtorità ta' l-istess, hareġ b'liġi dan li ġej:—

1. Dan l-Att jista' jissejjah l-Att ta' l-1990 li jemenda l-Att li jirregola l-Użu ta' Čertu Kliem, u għandu jinqara u jiftiehem haġa waħda ma' l-Att ta' l-1978 li jirregola l-Użu ta' Čertu Kliem, hawnhekk iżjed 'il quddiem imsejjah "l-Att prinċipali".

Titolu fil-qosor.

Att XXII
ta' l-1978.

2. L-artikolu 2 ta' l-Att prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

Emenda ta'
l-artikolu 2
ta' l-Att
prinċipali.

(a) fis-subartikolu (1) tiegħu minflok il-kliem "b'xi lsien il-kelma Malta jew il-kelma nazzjon, jew xi varjazzjoni jew derivattiv ta' dawk il-kliem," għandhom jidhlu l-kliem "xi kelma jew kliem" u minflok il-kliem minn "mingħajr l-awtorità tal-Prim Ministru" sa tmiem il-proviso li tinsab miegħu, għandhom jidhlu l-kliem "li biha jew bihom xi hadd jista' jingħata x'jifhem li dik il-persuna, kumpannija, soċjetà, ditta, negozju, organizzazzjoni jew assoċjazzjoni, tkun qegħda taġixxi għal jew f'isem il-Gvern ta' Malta jew li l-prodott li fuqu t-trade-mark jew haġa bħal dik tkun imwahnha jew l-istampat ikun qiegħed isir mill-Gvern ta' Malta.";

(b) minflok is-subartikoli (2) u (3) tiegħu, għandu jidhol dan li ġej:

"(2) Meta l-Prim Ministru jkun jidhirlu li xi isem, *trade-mark* jew haġa bħal dik jew titolu jkun jikser id-dispożizzjoni-jiet tas-subartikolu (1) ta' dan l-artikolu, il-Prim Ministru

jista', minghajr preġudizzju għad-dispożizzjonijiet tas-sub-artikoli (4), (5) u (6) ta' dan l-artikolu, jordna lil xi hadd li jibdel dak l-isem, *trade-mark* jew haġa bħal dik jew titolu fi żmien hmistax-il jum minn meta jinghata dik l-ordni.

(3) Kull min iħoss ruhu aggravat b'ordni li jinhareġ skond is-subartikolu (2) ta' dan l-artikolu jkollu dritt li jappella minn dak l-ordni b'rikors li jsir quddiem il-Qorti ta' l-Appell fiż-żmien imsemmi ta' hmistax-il jum minn meta jinghata dak l-ordni, u meta jippreżenta dak ir-rikors, dik il-Qorti tista' fid-diskrezzjoni tagħha tordna li dak l-ordni li jkun sar appell minnu ma jkunx isehh hlief jekk u sakemm ikun ġie konfermat minn dik il-Qorti."; u

(ċ) fis-subartikolu (4) tiegħu minflok il-kliem "xi wahda mid-dispożizzjonijiet ta' dan l-artikolu tehel meta tinsab hatja multa" għandhom jidhlu l-kliem "id-dispożizzjonijiet tas-subartikolu (1) ta' dan l-artikolu jew tonqos milli tikkonforma ruhha ma' ordni li jinghata mill-Prim Ministru jew ma' deċiżjoni tal-Qorti ta' l-Appell, skond il-każ, tkun hatja ta' reat, u meta tinstab hatja, tista' tehel multa".

Mghoddi mill-Kamra tad-Deputati fis-Seduta Nru. 358 tas-26 ta' Marzu, 1990.

LAWRENCE GONZI
Speaker

P. MUSCAT TERRIBILE
Skrivan tal-Kamra tad-Deputati